



PARLAMENTUL ROMÂNIEI  
298/19.06.2014

# Parlamentul României

## Senat

Comisia pentru drepturile omului, culte și minorități  
Nr. XXVI/ 122/18.06.2014

## RAPORT

### la Propunere legislativă pentru completarea art.20 din Ordonanța nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare

În conformitate cu prevederile art.68 din Regulamentul Senatului, cu modificările ulterioare, Comisia pentru drepturile omului, culte și minorități, prin adresa nr. L298 din 12 mai 2014, a fost sesizată, de către Biroul permanent al Senatului, în vederea dezbatării și elaborării raportului asupra Propunere legislativă pentru completarea art.20 din Ordonanța nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare (**L298/2014**), inițiată de Antal István - deputat UDMR; Bónis István - deputat UDMR; Borbényi László - deputat UDMR; Cseke Attila-Zoltan - deputat UDMR; Erdei-Dolóczki István - deputat UDMR; Fejér László-Ődön - deputat UDMR; Kelemen Atilla Béla-Ladislau - deputat UDMR; Kelemen Hunor - deputat UDMR; Kerekes Károly - deputat UDMR; Kereskényi Gábor - deputat UDMR; Korodi Attila - deputat UDMR; Markó Attila-Gabor - deputat UDMR; Márton Árpád-Francisc - deputat UDMR; Máté András-Levente - deputat UDMR; Moldovan Iosif - deputat UDMR; Molnar Zsolt - deputat UDMR; Seres Dénes - deputat UDMR; Szabó Ödön - deputat UDMR.

Inițiativa legislativă are ca obiect de reglementare completarea art.20 din Ordonanța Guvernului nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, în sensul prevederii posibilității cetățenilor aparținând minorităților naționale cu domiciliul în unități administrativ-teritoriale în care aceștia au o pondere de peste 20% de a se adresa în limba lor maternă, în scris și oral, Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, și de a primi răspuns în aceeași limbă. În acest sens, propunerea legislativă are în vedere garantarea

drepturilor cetățenilor aparținând minorităților naționale de a prezenta petiții orale sau scrise în limba lor maternă Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării și dreptul de a primi răspunsuri în aceste limbi.

În ședința din 17 iunie 2014, membrii comisiei au luat în dezbatere propunerea legislativă și au hotărât, cu majoritate de voturi, să adopte **raport de admitere, cu amendamente, a propunerii legislative**. Amendamentele admise se regăsesc în Anexa care face parte integrantă din prezentul raport.

**Consiliul Legislativ** a analizat propunerea legislativă și a avizat-o favorabil, cu observații și propuneri.

Comisia pentru administrație publică și organizarea teritoriului și Comisia pentru cercetarea abuzurilor, combaterea corupției și petiții au transmis avize negative.

La dezbaterei a participat domnul Markó Attila-Gabor în calitate de inițiator care a susținut necesitatea introducerii noului articol, fapt care ar reprezenta un pas foarte important în lupta pentru combaterea discriminării față de cetățenii aparținând minorităților naționale, încrucișat le-ar da posibilitatea acestora să-și exercite dreptul de a apela la Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării în limba lor maternă și de a primi răspuns în aceeași limbă. Existența dreptului în sine nu este suficientă dacă este dificil de pus în practică pentru anumite categorii de persoane.

Comisia pentru drepturile omului, culte și minorități supune spre dezbatere și adoptare, Plenului Senatului, **raportul de admitere cu amendamente a propunerii legislative**.

În raport cu obiectul de reglementare, propunerea legislativă face parte din categoria **legilor ordinare** și urmează a fi adoptată potrivit art.76 alin.(2) din Constituția României, republicată.

Potrivit art.75 alin.(1) din Constituție și art.88 alin.(7) pct.1 din Regulamentul Senatului, aprobat prin Hotărârea Senatului nr.28 din 25 octombrie 2005, propunerea legislativă urmează a fi adoptată de Senat în calitate de primă Cameră sesizată.

*Președinte,  
Senator Biró Rozalia*

*Secretar,  
Senator Nelu Tătaru*

Întocmit,  
Consilier Steluța Gheorghe

**AMENDAMENTE ADMISE**

la

**Propunere legislativă pentru completarea art.20 din Ordonanța nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**

**Adoptate de Comisia pentru drepturile omului, culte și minorități**

<b>Nr. Crt.</b>	<b>Textul propunerii legislative</b>	<b>Amendamente adoptate de Comisia pentru muncă, familie și protecție socială</b>	<b>Observații</b>
<b>0.</b>	<b>1.</b>	<b>2.</b>	<b>3.</b>
1.	<p>Titlul</p> <p>Propunerea legislativă pentru completarea art. 20 din Ordonanța nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare</p>	<p><b>Titlul propunerii legislative se modifică și va avea următorul conținut:</b></p> <p>“ Lege pentru completarea art. 20 din Ordonanța <b>Guvernului</b> nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare.”</p>	Pentru respectarea normelor de tehnică legislativă.
2.	<p><b>Articol unic</b> - Ordonanța nr. 137 din 2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 99 din data de 8 februarie 2007, se completează:</p> <p><b>1. La articolul 20, după alineatul (1) se introduce un nou alineat,</b></p>	<p><b>Articolul unic al propunerii legislative se modifică și va avea următorul conținut:</b></p> <p>„<b>Articol unic.</b> - După alineatul (1) al articolului 20 din Ordonanța Guvernului nr. 137/2002 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr.166 din 07 martie 2014, se introduce un nou</p>	Pentru respectarea normelor de tehnică legislativă.

	<p><b>alineatul (l<sup>1</sup>) cu următorul cuprins:</b></p> <p>„(l<sup>1</sup>) Cetățenii aparținând minorităților naționale cu domiciliul în unități administrativ teritoriale în care aceștia au o pondere de peste 20%, se pot adresa, în scris și oral, Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, în limba lor maternă și vor primi răspunsuri în aceste limbi.”</p>	<p>alineat, alin.(3), cu următorul cuprins:”</p> <p>„(3) Cetățenii aparținând minorităților naționale cu domiciliul în unități administrativ teritoriale în care aceștia au o pondere de peste 20%, se pot adresa, în scris și oral, Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, și în limba lor maternă și <b>primesc</b> răspunsuri în aceste limbi.”</p>	<p>Amendament formulat de dl. sen. Sorin Lazărși adoptat de membrii comisiei.</p> <p>Senatul este primă Cameră sesizată.</p>
--	--	---	--